

記錄 編號	6336
狀態	NC094FJU00155002
助教 查核	
索書 號	
學校 名稱	輔仁大學
系所 名稱	西班牙語文學系
舊系 所名 稱	
學號	491236109
研究 生(中)	侯宗亨
研究 生(英)	Daniel Hou
論文 名稱 (中)	台灣高中西班牙文之演變與發展
論文 名稱 (英)	El desarrollo de la enseñanza del español en las escuelas secundarias de Taiwán
其他 題名	
指導 教授 (中)	雷孟篤
指導 教授 (英)	José Ramón Álvarez
校內 全文 開放 日期	不公開
校外 全文	不公開

開放日期	
全文不開放理由	
電子全文送交國圖.	同意
國圖全文開放日期.	2006.08.02
檔案說明	電子全文
電子全文	01
學位類別	碩士
畢業學年度	94
出版年	
語文別	西班牙文
關鍵字(中)	
關鍵字(英)	Enseñanza Escuelas secundarias
摘要(中)	<p>今日世界，國與國之間已無藩籬。全球化已是一個風潮與趨勢。英文自是不可缺的溝通工具。但為求直接與非英語系國家進行無障礙的接觸，第二外語的學習有其需求與必要。尤其西班牙文，無論就其地域性及使用人口普及性當屬第一選擇，是西班牙、中南美洲、加勒比海及非洲地區等多國語言。為求增進邦誼，促進文化交流，加強經貿往來，西班牙文實有其重要性。而語言的學習及人才的培養非一蹴可幾。有鑑於此，我國教育部推動語文教學不遺餘力，並有效鼓勵高中增設第二外語學習課程。實地瞭解各校教學狀況，並經由一連串的觀察與分析，提出此依研究報告，希望對西語教學有些貢獻。為避免紙上談兵，當藉由面對面</p>

	<p>訪談幾所高中的行政人員、教學人士以及學生；包括問卷調查後，並經由異中求同，同中求異，獲得幾個論點，並實際瞭解到一般學生與教師所面臨的瓶頸與障礙，提出個人看法與建議。此外亦特別針對西班牙文持續學習環境語應用範疇及其未來性做了一番研討。</p>
<p>摘要 (英)</p>	<p>En un mundo sin fronteras como el de hoy, la globalizaci?n se ha convertido en una tendencia. Para poder comunicarse mejor con pa?ses de habla no inglesa, adem?s del ingl?s, lo cual ya es un medio irreplaceable, la necesidad de un segundo idioma es bastante importante. El espa?ol, en cuanto a su dimensi?n geogr?fica y demogr?fica, es la mejor opci?n en la lista de lenguas extranjeras. El espa?ol, como idioma de Espa?a, de los pa?ses centro y sudamericanos, del Caribe, de unos pa?ses africanos, es bastante importante para fortalecer la amistad, fomentar el intercambio cultural, econ?mico y comercial. El aprendizaje de un idioma y la formaci?n de hombres calificados no es una tarea f?cil. Nuestro Ministerio de Educaci?n no ha escatimado esfuerzos para impulsar la ense?anza de un segundo idioma y ha incentivado abrir clases de idioma en escuelas secundarias. A trav?s de una serie de observaciones y an?lisis de varias escuelas, presento esta investigaci?n y espero que de algo sea ?til para los relacionados en este campo. Para no hablar sin argumento, he tenido que realizar una serie de entrevistas con el cuerpo administrativo, educacional y con los estudiantes, incluso despu?s de unas encuestas. A trav?s de estas comparaciones y contrastes, me he dado cuenta de las dificultades y limitaciones que han de enfrentar los profesores y los alumnos, y he llegado a unas conclusiones y sugerencias personales.</p>
<p>論文 目次</p>	<p>INDICE Introducci?n Cap?tulo 1 Globalizaci?n e importancia del aprendizaje de un segundo idioma extranjero 1. Introducci?n 2. Concepto de Globalizaci?n a. ?Qu? es la Globalizaci?n? b. Importancia de la lengua espa?ola en diversas ?reas 3. Importancia del aprendizaje de un segundo idioma extranjero a. Aspectos de las necesidades b. Aspectos con relaci?n al contexto global 4. Aspectos pr?cticos y el uso Cap?tulo 2 La situaci?n de la ense?anza del espa?ol en escuelas secundarias I 1. Introducci?n 2. Incentivos brindados por el Ministerio de Educaci?n 3. Formaci?n de usuarios y expertos 4. El ambiente de aprendizaje a. Ambiente escolar b. Otros 5. Los niveles del aprendizaje a. Dentro del pa?s (Nacional) b. Fuera del pa?s (Internacional) 6. El profesor a. Nativos b. Extranjeros Cap?tulo 3 La situaci?n de la ense?anza del espa?ol en escuelas secundarias II 1. Introducci?n 2. Materiales de ense?anza a. Material Principal b. Material complementario 3. Horas de clase 4. Puntos de vista a. Del cuerpo administrativo y del profesor b. Del estudiante Cap?tulo 4 Informaci?n y an?lisis de datos generales 1. Introducci?n 2. Encuestas al cuerpo administrativo y educacional y an?lisis 3. Encuestas al cuerpo estudiantil y an?lisis Conclusi?n y recomendaci?n Ap?ndices 1. Encuesta al cuerpo administrativo y educacional - versi?n en chino 2. Encuesta al cuerpo administrativo y educacional - versi?n en espa?ol 3. Encuesta a los estudiantes - versi?n en chino 4. Encuesta a los estudiantes - versi?n en espa?ol 5. 推動高級中學第 2 外語教育第 2 期 5 年計畫 6. 普通高級中學選修科目「第二外國語」課程綱要 7. 教育部補助</p>

	辦理高級中學第二外語教育實施要點 Bibliografía
參考文獻	<p>一、西班牙文與英文部份 ?lvarez, Jos? Ram?n. ?Qu? es el m?todo comunicativo? Teor?a y Comparaci?n con otros m?todos. Taipei: Universidad Cat?lica Fu Jen, 1993. ?lvarez, Jos? Ram?n. Frases y di?logos de espa?ol pr?ctico - nivel elemental - . Taipei: 空中美與出版社, 1997. Castro, Francisca. Uso de la gram?tica espa?ola. Espa?a: Edelsa Grupo Didascalía, S.A., 2001. Chin-Ru, Chan. El papel de la gram?tica en la ense?anza de lenguas extranjeras. Taipei: Universidad Cat?lica Fu Jen, 2000. Conrad J. Schmitt & Protase E. Woodford. Communicating in Spanish Novice/Elementary Level. The United States of America: McGraw-Hill, Inc., 1991. Equipo pragma. Para empezar A edi6. Taipei: Central Book Company, 1988. Equipo pragma. Para empezar B edi6. Taipei: Central Book Company, 1987. Equipo pragma. Esto funciona A edi6. Taipei: Central Book Company, 1987. Equipo pragma. Esto funciona B edi6. Taipei: Central Book Company, 1987. Gonz?lez Hermoso, Alfredo y Romero Due?as, Carlos. Eco A1 Libro del alumno. Espa?a: Edelsa Grupo Didascalía, S.A., 2003. Gonz?lez Hermoso, Alfredo y Romero Due?as, Carlos. Eco A1 Libro del profesor. Espa?a: Edelsa Grupo Didascalía, S.A., 2004. Real Academia espa?ola. Diccionario de la lengua espa?ola Tomo I. Madrid: Editorial Espasa Calpe, S. A., 1994. (P.1041) Shih-Wei, Wang. Metodolog?a del espa?ol en la universidad de Fu-Jen del a?o 2000. Taipei: Universidad Cat?lica Fu Jen, 2000. Ugarte, Francisco. Espa?a y su civilizaci?n. The United States of America: McGraw-Hill, Inc., 1992. Universidad de Salamanca. Diccionario SALAMANCA de la lengua espa?ola. Madrid: Santillana, S. A., 1996. (P.776) 蘇虹綾. 「溝通教學法在第二外語教學上的應用：從理論到運用」. Taipei: Universidad Cat?lica Fu Jen, 2003. 張志賓. 「聽力在語言溝通中的重要」. Taipei: Universidad Cat?lica Fu Jen, 2001. 二、中文部份 「高中第二外語研討會 會議紀錄」, 頁 32-35. 「高中第二外語研討會 會議紀錄」, 頁 107-108. 「第二屆全國高中第二外語教學研討會 成果報告錄」, 2004 年 12 月. 「推動高級中學第 2 外語教育第 2 期 5 年計畫」 「普通高級中學選修科目第二外國語課程綱要」 「教育部補助辦理高級中學第二外語教育實施要點」, 2002 年 10 月. 「臺北市立景美女子高級中學九十四學年度高一第二外語教學實施計劃」, 2005 年 6 月。</p>
論文頁數	114
附註	
全文點閱次數	
資料建置時間	
轉檔	

日期	
全文 檔存 取記 錄	
異動 記錄	M admin Y2008.M7.D3 23:18 61.59.161.35